

第 四 千 九 百 四 十 九 號

菲密和點近地四號外 六八釐半徑每條上

此稿係兩友寄來編登者篇中所解字義大都無中生有牽扯附會讀之令人失笑惟其搜索運用頗具苦心  
又刪削而登之亦不沒其用志之勤耳閱者勿以辭害意可也

本館附誌

右諭旨恭錄 ○四月初九日奉 上諭昨日道旁聞之山東民人張洪廷着交刑部嚴行審訊欽此又

奉旨所參疏防監犯越獄之管獄官秦天美州逸犯宋國祥發覺有獄官署義州知州鄭錫華縱釋先期公

嚴訊有無鬆弛疏縱情弊按律懲辦仍飭嚴飭拿逃犯宋國祥務獲究辦有獄官署義州知州鄭錫華縱釋先期公

出着俟限滿後逸犯有無再行核辦餘着照所議辦理該部知道欽此

監司入覲 ○正任浙江溫處道袁慰庭觀察自統定武軍收練新軍建憲以來數月於茲紀律森嚴一

洗綠營校習所著練軍要則頒布承內識者目為金金科玉律現聞觀察已著成效想應不日將

車中就道矣從前瞻視 天師堰承內識者目為金金科玉律現聞觀察已著成效想應不日將

方伯駁實 (江西) 趙台陳制台才力湛宏素負名望學問淵博忠厚廉潔觀莊大帥駐扎榆關等地冰天

干一歷西 市中橋平望界租界海上設開館

館告  
八折如所就...  
代辦商務 ○本館...  
有續外中文字之士國辦譯一事...  
各國用之印...  
將由本館代...  
平書統編爲一冊...  
老九章綢緞顧繡抄莊擇於四月念五日開張  
收賣點鐘至上海虹口仁智里十三弄內...  
肝胃氣痛藥效如仙丹  
月前承畢返寓...  
路昔濟老藥房所製余遂以放洋四元購散二瓶及膏藥二帖用後絕無後患貼上徐爲揚名  
中國時音新解  
分地求爲五大洲統計大小各國聯合諸太平洋南洋各島國之選舉其名者約以百

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

[illegible][illegible]

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



詔問知是甯康人曾爲棕櫚口聯口伊核指其不肯承認色爲喝令各臂轉背各數百下姪出屋竊姓名送飭鉤錄收入在莠以聽候調撥餘賊再行審辦○東門外某姓女初在長昌橋南某姓家爲婢媳因其踰闌竊檢翁姑屢戒不悛退歸向家而水性楊花終難改變旋與某籍妾所有私送致紅拂之私奔自謂一對野鴛鴦可望天長地久詎該府得離竊望復以一帋書傳至女家欲向女父母索取改奩女父母得書大怒具稟府署請治拐逃之罪當經葛邑尊飭差拘提該匠到案嚴審之下實以肉鼓吹數部即行收押該女不肯從父回家亦及官媒有誓若何懲辦俟有續聞再登

考試徵文 ○欽加鹽運使銜特授松江府上海縣正堂黃 爲出示曉諭事奉署府憲陳札開照得崇涇之問古稱才藪機雲後代產儒人本署府憲仰情深博羅志切各屬先哲及近今生存人著作無論稟何師承守何宗派但求學有心得撰有成書或未經付刊祇有抄本或原板燬失流傳不多各該縣代爲搜求送署或由各該本署逕自寄書到署製付蓋戳收條以昭憑信但原書遲二月寄還札飭出示等因到縣奉此合行出示曉諭爲此示仰合邑士子及諸色人等知悉爾等如有或刊成抄先哲及近人著作成書趕緊寄呈府署製給蓋戳收條毋得觀望切切特示

江甯虛巡官胡雲臺觀察家偵因有公務將次來甯上海區貢大令陸奉電首立飭辦善家丁及差役人等分往美界天

正堂示戴番威刑行 杉於四月十八日船之期午鐘鳴兩下箇檣枝桿齊集浦東各以旗幟爲識別既而剪波來去雙槳如飛自祥生離頭起至楊樹浦止先後共賽八次疾徐互異勝負遂分岸上遊人見鷓鴣立皆目逆而送之泊乎夕照西斜相與噴香車驅寶馬過返洋場此亦一年兩度之盛會也不可以不記

反目吞煙 (粵人鍾某卜居虹口仁智里娶妻某氏素不和睦前晚又因厭其妻之規勸遽以惡語相加其妻忿甚暗購紫雲膏一莖

背人吞服藥片此生一死  
有名人察遊藝已一息奄奄  
流氓麻皮金壽路過瞥見急召羽黨王姓等十餘人一擁而入聲言抵姦並稱若不罰酒筵五十席清音十臺不能了事定須械繫手足送往鎮  
流種荷花種荷花有將人倒栽入水之謂也學江無可如何倩人再三苦勸始允減罰酒筵五席音樂一天當由學江出立二十餘元之單據  
得走物聞已僱樂工在一枝春茶肆彈唱一日日惟肆設席尚須遲至二十左右云按此事人言嘖嘖似非子虛想播弄近在咫尺捕風捉影

月間成親親麗氏不守婦道迭被潘金泉秦阿嘉二人誘拐屢坐徐阿弟趙阿草本阿心等拘獲解案前晚由督憲委員蔣明府升坐花廳提訊逃去四親親尋毫無踪跡旋被潘金泉秦阿嘉二人早已聞風逃匿祇將麗氏及徐阿弟趙阿草本阿心等拘獲解案前晚由督憲委員蔣明府升坐花廳提訊令准衙飭差開提去後詎潘索二人早已聞風逃匿祇將麗氏及徐阿弟趙阿草本阿心等拘獲解案前晚由督憲委員蔣明府升坐花廳提訊

秦楊氏母子投案伸訴情願離職供年廿三歲自幼棄養家前因嫌丈夫貌醜不願跟隨乞求恩徐趙同以此次逸逃竄實與小的無干麗氏供年廿三歲自幼棄養家前因嫌丈夫貌醜不願跟隨乞求恩徐趙同操杓度日潘察二人與麗氏同生母子領回督來徐趙二人不願裝載來船不明之婦女各有應得與周阿心各實二百板反寬充保送實案○劇全無判令掌煩六十下交麥夢生母子領回督來徐趙二人不願裝載來船不明之婦女各有應得與周阿心各實二百板反寬充保送實案○劇尋仇一則昨報已記其畧前晚亦由將明府提訊楊和尙供本邑人年廿九歲向住浦東楊涇鎮前為飯店生理現在案下捕班為夥本邑的肚腹具

下午二點鐘時與同班夥友韓號鄉子沈着令自生醫二條侯見初李沈氏情胞弟沈阿格六年前嫁與龔家行人龔老德之兒子桐春爲妻並無生育不幸女婿早亡已閱九年女兒因夫死後與姑不睦回家居住今年三月初二日伊始前來領女忽有陳阿掌陳春寶二人硬指我女孕有私胎勒索洋三十元小婦人聞信氣忿交加向之理說反被凶毆受傷殊重沈阿格供詞相同明府飭件驗得李沈氏肋上相受皮傷者即退去所

控各節難以深信聽候察奪  
訊日期由偵差傳齊原被一千人證逐通守偕美籍譯官格思君升座兩造分延愛國二律師帶同舌人蔡玉季等到堂辯審原告愛律師聲稱美商羅新發於西歷去年七月間即華歷閏五月份憑華人蔣益芝王恭紀吳少卿等三人爲中向周子青購買樹浦基地方一段約計百畝之譜議價每畝銀五百兩共計銀七千兩左右因該地並無契方單故未寫立賣契當時周尙周強子青購買明允定銀五百兩四畝之譜議價每畝銀五百兩共計銀七千兩左右因該地並無契方單故未寫立賣契當時周尙周強子青購買明允定銀五百兩

寫立定票一紙俟周上海銀給出升科單再行立契交實現在月已將升科單領出催伊付價立契因屋主該地尚有料葛未便  
開律籍檔前去將王等由洋人強乞還周聞信之下即經向中理說並無圖吞情事乞監居通守探度情形商諸海君謂兩造供詞各執一時尙  
成交欲周將前次所付定銀如數交還周聞信之下即經向中理說並無圖吞情事乞監居通守探度情形商諸海君謂兩造供詞各執一時尙  
難懸斷俟下禮拜二再行秉公核訊兩造均各遵諭而退

英麻項判 ○包探施至江稟張阿榮前日雇坐郭將文之車推往天潢路因爭價起釁互相扭毆詎張將車扣留被一百零三號印捕

被包探孔阿才查獲送究問官判罰洋二元給銀養傷○常州人丁根寶前在武進縣承平地方土地廟內搶劫洋銀致斃麥洪富併王氏充問官判各三鞭○流氓王寶元即老聞穀路時有二兄手陳阿大黨羽專在租界拆橋爲事被包探黃賜福稟候陳阿珠金巧仙拉客違章拘送究問官判答責一百板多及每縣審案嚴辦○三百金一號浦裏王才定前日將米往進胡寶生餅店內偶不經心道倒炊爐滾水潑滿該店學徒張長生買

案訊拿未獲逃匪上被該圖地保許英如查悉帶夥翁朝呂來滬拿獲鳴捕經三百十七號巡往華捕獲外將丁捕刀捕獲解案訊  
含混違守判令押候武進縣文到再行解送歸案訊辦

法公堂案訊○昨日禮拜大職員鄭大令會同祁繡譯官升堂判案○包探郭廷湘稟解漏捐照會之小車夫沈禮君及擅用車帶之  
兄人唐寶發唐二一號捕稱日前巡至十六舖橋尋得沈車漏未捐照會之聲詰即被拔往華界由唐用皮帶拖拽而南幸有十三二號  
幫同拿獲沈唐二人餘已竄去求究沈供同往南市推車度活因不在租界生理故未捐照會唐俯首無詞大令商之祁君謂沈違例持者送押解

捕強橫已極判答一百板唐敢捕身習毆着押候重責二百板以儆○前早八點鐘時有賴小兒通堂答打實五十板再核○朱包探解稿稿傳  
隱余供販水果度日因有堂弟在彼服役往回借本不敢行竊大令謂當獲送擅何得抵賴者候通堂答打實五十板再核○朱包探解稿稿傳  
着至案察稱此犯屢經本公堂懲辦有案昨又檢獲棉襖二件爲探影射傳供向駕煤炭船爲生衣是已物詰其是何船主一味支吾  
命案察稱此犯屢經本公堂懲辦有案昨又檢獲棉襖二件爲探影射傳供向駕煤炭船爲生衣是已物詰其是何船主一味支吾  
八日實住西新橋二百九十七號詎於今年三月十七日逃出無踪迨本月十三日在櫛園弄三十二號內尋見公訊訊之該婦係賴是張金氏

津人初跟胡長發家中借住葉嬌處囑認伊爲寄母由伊倩南京某處巡捕作伙許認現在主意若何答稱配王在先同往六馬路四年有葉嬌配於新開生意之張雲升租住鐵園弄內求張金超認大令囑伊與張姓女莊因近情又無証証得隨王過度大令與祁君會商之下判將張金超頭偃夫挑運被李四姚連生扒去五正扭押捕房解原告陳桂成稟請爲水恒洋行購得大和輪船失事水漬布二倉除正駁至吳淞碼頭偃夫挑運被李四姚連生扒去五正扭押捕房解原告陳桂成稟請爲水供在灘拾得不敢扒竊挑稱在旁授受是實大令以該二犯由竊可惡着各責一百下贓給失主具領○跑離離李鐵全至吳淞沈阿姓及買尤探

救起由五十號西捕送至捕房稟請捕頭核奪○本地人陳才桂家居虹口其妻李氏備有一女兩歲取乳母為伴昨因包架兒順泉鎮獲入賊送

中相遇扭入捕房捕房總氏申斥一番交陳領回督東○伯鎮路某車前日失去見物一輛捕房請緝○新記浜路成衣會館西首停辦理○天津路路清雲里本地人李正全所開之成衣作內前購爲偷兒掩入竊去布衣五件當即捕房請緝○新記浜路成衣會館西首停疑相○其昨爲巡捕所見以其違章告知捕頭派探前往查明有無銀飾飭保還埋○四百六十三號華捕昨巡至北河南路見有病丐偕以心解入捕房送解安捕

瑤山算稿序 ○言算至今日尙矣然非今人之知能駕古人而上之也積人積日其所由來者漸矣如登高瞭遠執銳攻堅亦有所

焉耳私所藏以爲已可乎不因而瞬脫之謂古之人咸莫我若也今可乎熱輞鹽村曰以某比於梅氏殆遠勝之于竊不能無疑以其有藉也至若斯浮孰是以戲梅氏可乎不也海甯李氏梅後之錄其酒後語以爲非我莫能爲也若是者李氏亦恥之江陰章內翰臨治以瑤山草堂雪牖覽熊臨西字則其所藉者尤多矣譯其難題而秘其術以難同道以爲非我莫能爲也若是者李氏亦恥之江陰章內翰臨治以瑤山草堂兩卷示予曰此鄉先生孔廣居之遺作也先生所著經史諸書已次第刊行惟此卷以鄉人能之者鮮遂未校梓而後則欲藉此以延吾鄉見二線之傳先生下世數十年矣此稿之歷經兵燹而無恙者亦幸焉耳及今而不書之策梨則存於今者終必校梓而後則欲藉此以延吾鄉見

日吾邑百十餘人能者若翁無庸焉豈惟先生之不辛歟抑亦其不幸於我杭之不幸也夫先生之志不獨在於此而其在於彼者尤多矣先生之志不獨在於此而其在於彼者尤多矣

序又無過爲滄峽遇則非刻意深求可知能榮是諸善亦有足多者況其精到處理則純以密詞則清以暢使生今之世又烏能限其所造耶

人論世吾於算書亦云丙申暮春山陰本正元 雷於海上

本號自運金銀庫綬正號內局杭省綢頭號定機摹本庫綬各色杭紡熟羅向辦一應盛澤綢綾紡紬糊縐京蘇貢緞各種紗棧衣料禮盆求

可稱貨高色美價值克己公此以招廣遠  
久蒙仕商賜顧無不頌稱價廉物美皆因小號非比別處零售將才貨自設廠區一日本利

新順昌綢緞莊照花開剪頭號杭窰綢每尺四角半花官紗每尺三角五分冬貨直價

開

此批開剪者真價實寬惠無欺忽月在其盤行而告急計時因存大家委千羊園故封門必得來票行內莊批發再本號多到歐國各色新花

洋上嘉隆綢緞抄庄  
本號開設盤街北朝東石庫門內專辦綢緞本京蘇貢緞杭紡熟羅花  
縐胡縐綢絨漳緞西紗局紗玉翠蟒袍一應等貨俱係選辦長貨真價  
如蒙賜顧格外克己倘荷遠近寄購可以包退回換以昭信實而廣招徠

上海開  
盈豐棉紗號  
未批朝本  
及發南號  
週一門開  
知應面設  
特俱專老  
此全售開  
佈中大  
聞對外橋  
客各北  
賜廠宛  
顧名三  
格機泰  
外上確  
克等重  
已棉西  
恐紗首  
遠客坐



永萬  
新到  
各色  
洋貨  
布匹  
綢緞  
呢絨  
絲綢  
皮貨  
五金  
雜貨  
百貨  
應有  
盡有  
價格  
公道  
歡迎  
光臨

兄弟  
分門  
居分  
明聲  
余與  
胞弟  
分門  
居分  
明聲  
余與  
胞弟  
分門  
居分  
明聲  
余與  
胞弟

拍賣  
二拜禮  
三拜禮  
四拜禮  
五拜禮  
六拜禮  
七拜禮  
八拜禮  
九拜禮  
十拜禮  
十一拜禮  
十二拜禮  
十三拜禮  
十四拜禮  
十五拜禮

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日

國茶  
仙天  
演日  
九月  
十月  
四日  
五日  
六日  
七日  
八日  
九日  
十日  
十一日  
十二日  
十三日  
十四日



[illegible][illegible]

**新開元泰亨棧**

藥本烟膏貨真價實  
物美足小  
稱美足小  
包退  
不說實誠  
上尊賜顧  
洋西門內  
息刺派分司公糖喇臥  
特取牌路兩利國此佈  
可本九至津各邑海  
關出信股辦理

琴音八式新

謀蘭諸官便各國音本  
得門至錦格色麗甚聖  
利祥英宮外儀洋妙以  
器便大馬從器習以戲  
行是局顯服佩洋及戲  
歌者凡全零購置小  
三貴其等闊其

水原郡 上谷 同興 乾中 密市 鐵山  
 官廳 京畿 道 府 廳 官 廳 官 廳 官 廳  
 武吉仁 肝酒 安解 味 杏仁  
 甜瓜 魚子 養 鹹 鹽 鹽 鹽 鹽  
 甜瓜 瓜 鹹 鹹 鹹 鹹 鹹 鹹  
 珍島 島 粉 九 味 肉 湯 湯 湯  
 青新 增 味 肉 品 湯 湯 湯 湯  
 近有 賣 味 肉 品 湯 湯 湯 湯  
 無分 開 在 外 牌 號 申 號 申 號  
 月十七日 門 牌 號 申 號 申 號  
 月十七日 門 牌 號 申 號 申 號

九氣彩香關正舖老九  
藥可子洋○意每散瓶  
太抵香玉滑洋大○  
多烟烟角暑每三每八  
才絲每二甘洋十洋牌  
能玉張角露十塊十  
盡兩洋○祭瓶○瓶  
烈洋大九每○武小丹  
貨五角轉洋純辟百  
真角三道百○痔  
價○角聚三正瘟○葛  
廉創一半煊十氣散人行  
鋪創○胃包九專馬車  
選參天丹○每治平  
上草地每外洋時安○  
羊提人南育百行散八  
虹鋪三洋仙白每餐  
口戒才一傳○疫每  
頭烟戒元乾萬每大  
世每九○坤種大廿丹  
煙烟如○午午瓶瓶  
醫料餅種子時二○以  
炎大子蓮小茶角太龍  
兩鋪每環蠟每○乙  
氏二瓶乾九洋平○  
監文瓶膏每十安爐白  
興九個種粒盒如丹漆  
蓋老十贈歲行年重  
天老贈歲行年重  
磨一四本合故成有座

[illegible]

者本行到新到拍賣立司往油桶  
 內有油桶一打每桶重一百一十  
 斤重米如煙開水油二  
 文不多時刻點鐘之久如煙開  
 文不多時刻點鐘之久如煙開



只此油一文不用燈亦可保無煙出  
 燕味有用之物向在泰西馳名已久  
 大要如官商欲購者請至本行面議  
 外兄已此佈

專開行一家並無別行在華經售經手該廠  
 英開設有年各國名廠客貨  
 用即中  
 購各廠  
 之五萬  
 著多已  
 又所有  
 人經成  
 物售利  
 造織華  
 華布機  
 器特引  
 械輪給  
 件內而  
 利以及  
 水濕火  
 各廠商  
 貴官商



上海通生洋行廣告  
 價目可也  
 均屬價值相宜貨能包用續  
 願主顧行

新石出在意大利國末來  
到而處此石於辦用步梯及  
雲起碼計價每方一個米德  
彩銀三兩半在意大利藝匠  
石川路三十七號門牌  
公道經賣人弗俞習乃四  
福勒洋行告白

啓者今有絲廠應用之各  
種器具出售皆係意大  
國著名廠造成今有到  
國水盆架一部與連一  
各式全套傢伙現在本  
司來觀看中國本行經  
此器具堅固計價亦便  
比別更好各縣廠貴  
或經理人賜顧者請至  
川路三十七號問牌可  
弗倫習乃白

服面神  
皆黃傷  
取等力  
效症既  
男肌止  
腫腫

售米  
至虹口交監  
師路門牌六  
十六號祐昌  
號張房面議

價格移至三馬路

精公神本  
 益司商行  
 才祖俯看  
 精兼賜樣  
 塊理訂酌  
 在打購議

此處係由本堂中  
西貴客